ООН
окружающая среда

CBD/CP/MOP/12/L.6

Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
22 October 2026

Russian
Original: English

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности
Двенадцатое совещание
Ереван, 19–30 октября 2026 года
Пункт 7 повестки дня
Мониторинг и отчетность

Мониторинг и отчетность

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола,

ссылаясь на статью 33 Картахенского протокола по биобезопасности[1] и свое решение CP-10/9 от 10 декабря 2022 года, в котором она просила Стороны представить в секретариат свои пятые национальные доклады об осуществлении Протокола,

1. *приветствует* тот факт, что более двух третей Сторон представили свои пятые национальные доклады об осуществлении Картахенского протокола в установленный для представления докладов срок;

2. *напоминает* Сторонам, которые еще не представили свои пятые национальные доклады, о необходимости сделать это как можно скорее, воспользовавшись Механизмом посредничества по биобезопасности;

3. *выражает* свою признательность Глобальному экологическому фонду и Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде за поддержку, оказанную имеющим на это право Сторонам в целях подготовки и представления ими пятых национальных докладов;

4. *отмечает*, что шестые национальные доклады подлежат представлению к 30 июня 2029 года;

5. *предлагает* Сторонам делиться своим опытом и полезными выводами в отношении процесса синхронизированной отчетности по Конвенции и протоколам к ней с целью улучшения национального процесса отчетности в следующем отчетном цикле;

6. *поручает* Исполнительному секретарю подготовить формат шестого национального доклада с учетом замечаний, представленных Сторонами в пятых национальных докладах, обеспечивая при этом преемственность структуры и формы вопросов в целях облегчения оценки прогресса по индикаторам, предусмотренным в плане

[1] Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 2226, № 30619.

осуществления Картахенского протокола[2], и представить этот формат на рассмотрение Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, на ее 13-м совещании.

_____

[2] Решение CP-10/3, приложение.